



This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلًا.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.



# MESSAGE

## DU SECRETAIRE GENERAL DE L'UIT POUR LA JOURNEE MONDIALE DES TELECOMMUNICATIONS 1992

17 mai 1992

### "Télécommunications et espace: nouveaux horizons"

Il y aura trente-cinq ans, le 4 octobre, était placé sur orbite le premier satellite artificiel de la Terre: Sputnik-1, lancé par l'URSS.

Depuis ce jour de 1957, l'homme n'a cessé de progresser dans sa conquête de l'espace.

Nous ne rappellerons que quelques-uns des faits marquants:

Vostok-1 lancé le 12 avril 1961 avec Gagarin à son bord pour faire le tour de la Terre

Early-Bird lancé le 6 avril 1965 par les Etats-Unis, premier satellite commercial de télécommunications

Apollo-2 le 20 juillet 1969, arrivée de l'homme sur la Lune.

Et puis les satellites géostationnaires, si utiles pour les télécommunications, et les divers engins de pays de plus en plus nombreux à devenir maîtres de l'espace...

Aujourd'hui, le lancement d'un satellite n'attire plus le public comme il y a trente-cinq ans, ou même quinze ans. Mais ce n'est pas parce qu'il est moins utile. Bien au contraire. L'utilisation de l'espace dans notre vie quotidienne est devenue un fait commun et les conférences qui légifèrent en la matière sont désormais des conférences comme les autres... On est loin de la première conférence spatiale de l'UIT qui se tint du 7 octobre au 8 novembre 1963 à Genève dans feu le bâtiment électoral.

Maintenant, c'est une vaste équipe d'ingénieurs, de savants et de chercheurs qui ne cesse de travailler soit par eux-mêmes, soit dans les conférences ou réunions convoquées notamment par l'UIT afin de poursuivre l'étude de la mise en service des systèmes de télécommunication, de radionavigation, de météorologie, etc. ou pour lancer tel ou tel satellite de recherche.

L'espace est devenu partie intégrante des télécommunications modernes. Ce n'est plus un élément de recherche, mais un système, parmi d'autres, pour la recherche et l'application des radiocommunications.

C'est ainsi que l'Afrique procède actuellement, dans le cadre du programme RASCOM, à la mise en place de systèmes qui permettront le développement des télécommunications nationales et internationales.

C'est ainsi que les pays américains, asiatiques et européens s'engagent dans l'emploi le plus vaste des satellites de télécommunication.

Sur le plan mondial, cette année 1992 est consacrée aux radiocommunications spatiales prises comme partie d'un tout : le développement.

Ainsi, le temps n'est plus où les radiocommunications spatiales se suffisaient à elles-mêmes. Le temps est venu où les radiocommunications spatiales participent totalement au développement de divers services de télécommunication; le temps de nouveaux horizons est arrivé!

Pekka TARJANNE